

ОРГАНИЗАЦИЯ
ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ

СОВЕТ
БЕЗОПАСНОСТИ



Distr.
GENERAL

S/10921/Corr.1

30 April 1973

RUSSIAN

ORIGINAL: ENGLISH

ДОКЛАД ГЕНЕРАЛЬНОГО СЕКРЕТАРЯ О ВЫПОЛНЕНИИ
РЕЗОЛЮЦИИ 323 (1972) СОВЕТА БЕЗОПАСНОСТИ ПО
ВОПРОСУ О НАМИБИИ

Исправление

Заменить нынешний текст приложения II прилагаемым текстом.

**EXEMPLAIRES D'ARCHIVES
FILE COPY**

A retourner/Return to Distribution C.111

Приложение II

Согласованное мнение Совета Организации Объединенных
Наций по Намибии о последних событиях в Намибии, принятое
на 167-м заседании Совета во вторник 27 марта 1973 года

1. На своем 167-м заседании во вторник 27 марта 1973 года Совет Организации Объединенных Наций по Намибии рассмотрел, помимо прочего, последние события в Намибии, которые включают недавнее внесение в парламент Южной Африки так называемого "Дополнительного законопроекта о развитии самоуправления для туземных народностей в Юго-Западной Африке" и создание так называемого Консультативного совета в Намибии.
2. Совет Организации Объединенных Наций по Намибии выразил глубокую озабоченность по поводу обстановки, господствующей в этой территории, особенно, по поводу создания так называемого Консультативного совета, который представляет дальнейшую угрозу национальному единству и территориальной целостности Намибии.
3. После заявления представителя Народной организации Юго-Западной Африки о положении на территории и во исполнение своих полномочий, Совет Организации Объединенных Наций по Намибии выразил солидарность с народом Намибии, который протестовал против создания так называемого Консультативного совета, и уполномочил Председателя Совета сообщить телеграммой народу Намибии о поддержке Советом их протестов.
4. Совет вновь счел незаконными оккупацию Намибии Южной Африкой и проведение ею в отношении Намибии политики "бантустанов и хоумлендов". Совет вновь подтвердил свою поддержку принципа национального единства и территориальной целостности Намибии и права намибийского народа на самоопределение и независимость.
5. Совет постановил, что делегация в составе трех членов и Председателя Совета должна направить Генеральному секретарю, для включения в его доклад Совету Безопасности в апреле, и Председателю Совета Безопасности следующее согласованное мнение:
 - A. Генеральный секретарь должен призвать Южную Африку немедленно распустить так называемый Консультативный совет, недавно созданный в Намибии.
 - B. Поддержание контактов с южноафриканским режимом означало бы согласие с его политикой со стороны Организации Объединенных Наций; поэтому Совет выступает против продолжения переговоров.
 - C. Организация Объединенных Наций и Совет по Намибию должны разработать программу действий с целью обеспечения эффективности полномочий, полученных Советом в 1967 году.
